Alain THOTE
Directeur d'études, Ecole Pratique des Hautes Etudes
Directeur de l'Institut des Hautes Etudes Chinoises (IHEC)
alain.thote@wanadoo.fr

CURRICULUM VITAE

Diplômes

— Diplôme de l'École des Hautes Études Commerciales (1974)
— Titre d'Ancien Elève de l'École du Louvre (1975)
— Licence de chinois (1979), maîtrise de chinois (1981), DEA (1982) (Université Paris 7)
— Doctorat de Troisième Cycle en Études Chinoises, mention très bien (1985), sous la direction de Mme Michèle Pirazzoli-t'Serstevens, Directeur d'études à l'École Pratique des Hautes Études, IVe Section (Archéologie de la Chine). Sujet : « Une tombe princière du Ve s. avant notre ère (tombe No. 1 de Leigudun) : Recherches anthropologiques et historiques ».

Séjours de longue durée en Asie :

1979-1981 Institut des Langues de Pékin (une année), puis Institut Central des Beaux-Arts de Pékin, section Histoire de l'art et archéologie (une année).

1982-1984 Université des Langues Étrangères d'Osaka (six mois), puis Université Kwansei Gakuin, Kobe (une année)

1995-1996 Chercheur invité par le Centre for Chinese Studies de Taipei. Séjour de trois mois pour effectuer des recherches sur les bronzes Zhou.

1999-2000 Délégation à l'EFEO, centre de Pékin, et à l'Institut d'Archéologie de l'Académie des Sciences sociales de Chine, pendant un an (mai 1999 - juin 2000). Organisation d'une série de conférences sur l'archéologie française.

2010-2011 Délégation à l'EFEO, centre de Pékin pendant un an et demi (mars 2010 – août 2011). Organisation d'une série de conférences sur le thème « Représentations de l'au-delà : apports de l'archéologie et de l'histoire de l'art ». Ont participé à ce cycle six enseignants-chercheurs français et trois chinois.

Expérience professionnelle

— 1974-1979 Chargé d'études contractuel au Service Informatique et Statistique du Ministère de l'Education Nationale (cinq années).

— 1986-2001 Chargé de Recherche au Centre National de la Recherche Scientifique, U.A. 1063 [EPHE (IVe Section)/CNRS], Équipe de Recherche sur les Manuscrits de Dunhuang (devenue l'UMR 8586 "Civilisation chinoise").

— 1993-1996 Fouilles en Chine, sous la direction de M. Henri-Paul Francfort (Projet archéologique de la vallée de la Kériya, dans le désert du Taklamakan, Xinjiang). Participation aux trois campagnes menées par l'équipe franco-chinoise (mars 1993, automne 1994 et 1996).

— depuis 2000 Responsabilité d'un programme de fouilles archéologiques en Chine (site d'habitat), dans la province du Henan (Mission archéologique Royaume de Chu, Ministère des Affaires étrangères, en coopération avec l'Université de Wuhan, R.P.C.). Rapport en préparation.

— années universitaires 1996-1997 à 1998-1999, et 2000-2001 : Chargé de conférences à l'École Pratique des Hautes Études, IVe Section, sous la responsabilité de Madame Pirazzoli-t'Serstevens.

— depuis septembre 2001 : Directeur d'études à l'EPHE, IVe Section (Art et archéologie de la Chine pré-impériale).

— de septembre 2005 à septembre 2010 : Responsable de la spécialité « Etudes asiatiques » de la Mention « Etudes européennes, méditerranéennes et asiatiques » du Master « Sciences historiques, philologiques et religieuses » de l'EPHE.
— 2006-2009 Directeur du Centre de recherches sur les civilisations chinoise, japonaise et tibétaine, CRCAO (UMR 8155).
— depuis janvier 2012 : Responsable de l'équipe Chine du CRCAO.
— 2006-2009, et depuis janvier 2014 : membre du Conseil de laboratoire du CRCAO.
— depuis septembre 2014 : Directeur de l'Institut des Hautes Etudes Chinoises, Collège de France.

Domaine de recherche :
Histoire de l'art et archéologie de la Chine de la Chine pré-impériale (âge du Bronze, env. 1500-3e s. av. J.-C.)

Enseignement en France (voir les rapports donnés dans les annuaires de la Section des sciences historiques et philologiques de l'EPHE)

— *1996-1997* : Scènes de la vie aristocratique aux VIe-Ve s. av. J.-C. d'après les bronzes historiés.
— *1997-1998* : I. Scènes de la vie aristocratique aux VIe - Ve s. av. J.-C. d'après les bronzes historiés (suite).
II. Premiers laques avec marques d'artisans (IVe - IIIe s. av. J.-C.).
— *1998-1999* : I. Scènes de la vie aristocratique aux VIe -Ve s. av. J.-C. (essai de synthèse).
II. Les bronzes rituels du Centre-Sud : recherches épigraphiques et stylistiques.
— *2000-2001* : Recherches sur l'armement en Chine à l'âge du Bronze : l'épée.
— *2001-2002* : I. Recherches sur l'armement en Chine à l'âge du Bronze : l'épée (suite).
II. La culture matérielle du royaume de Chu et ses sources (VIIIe-Ve s. av. J.-C.).
— *2002-2003* : I. La culture matérielle du royaume de Chu et ses sources (VIIIe-Ve s. av. J.-C.).
II. L'or et le jade dans la culture de Sanxingdui.
— *2003-2004* : I. La culture matérielle du royaume de Chu et ses sources (VIIIe-Ve s. av. J.-C.) (fin).
II. Hybrides, monstres et divinités anthropomorphes à l'époque des Royaumes combattants (481-221 av. J.-C.).
— *2004-2005* : I. Hybrides, monstres et divinités anthropomorphes à l'époque des Royaumes combattants (481-221 av. J.-C.) (suite).
II. Cultures régionales de la fin de l'âge du Bronze : 1. la principauté de Jin.
— 2005-2006 : I. Les découvertes de fiches de bambou : contexte archéologique (Ve-IIIe s. av. J.-C.)
II. Cultures régionales de la fin de l'âge du Bronze : 1. la principauté de Jin (suite)
— *2006-2007* : I. Cultures régionales de la fin de l'âge du Bronze : 1. la principauté de Jin (suite)
II. Archéologie de la Chine pré-impériale (séminaire de Master).
— *2007-2008* : I. La principauté de Zeng d'après les sources épigraphiques et archéologiques.
II. Recherches sur l'art des Zhou occidentaux (env. 1050-771 avant notre ère).
III. Approches de la complexité des pratiques funéraires. De l'Europe à l'Extrême Orient (séminaire de Master organisé avec Stéphane Verger, EPHE).
— 2008-2009 : I. Cultures régionales de la fin de l'âge du Bronze : 1. la principauté de Jin (suite)
II. Archéologie de la Chine pré-impériale (séminaire de Master).
III. Pratiques alimentaires et consommation cérémonielle (séminaire de Master organisé avec Stéphane Verger, EPHE).
— *2009-2010* : Etudes sur la culture matérielle des Zhou : le miroir (interruption de la conférence en mars 2010 pour un séjour d'un an et demi à Pékin).
— *2011-2012* : I. Gongying, un site d'habitat de l'âge du Bronze.
II. L'archéologie Shang : essai de synthèse.
— *2012-2013* : I. L'archéologie Shang : essai de synthèse.
II. Echanges interrégionaux à l'époque des Zhou (XIe-IIIe s. av. J.-C.) : étude de cas.
— *2013-2014* : I. L'archéologie Shang : Erligang et Anyang.

II. Deux sessions intensives sur l'archéologie et l'épigraphie de la Chine ancienne (avec Olivier Venture et Marianne Bujard), 28-31 octobre 2013 (traitement de la documentation), 14-16 avril 2014 (traductions).

— *2014-2015* : I. Anyang et la civilisation Shang.
II. Recherches sur le char dans la Chine ancienne.
III. Deux sessions intensives sur l'archéologie et l'épigraphie de la Chine ancienne (avec Olivier Venture et Marianne Bujard), 22-24 octobre 2013 (traitement de la documentation), deuxième semestre (traductions).

Enseignement à l'étranger

— Universität Heidelberg, Kunsthistorisches Institut — Abteilung Ostasien : Cours (histoire de l'art des Zhou orientaux) et séminaire (archéologie du royaume de Chu), 2e semestre 1996.
— Institute of Fine Arts, New York University :
- Automne 2005 (premier semestre de l'année universitaire) : I. Art, artists and craftsmen in the Eastern Zhou period (8th-3rd century B.C.) (cours magistral) ; II. Archaeology of the Chu kingdom: burial practices and material culture (séminaire).
- Automne 2007 : « Elite Burial Practices in Early China » (cours magistral)

Comités et conseils scientifiques

— Membre des comités de rédaction des revues suivantes :
- *Études chinoises* (1992-1999) et co-direction de la revue de 1992 à 1994 ;
- *Arts Asiatiques*, depuis 1995 ;
- *Revue Bibliographique de Sinologie*, de 1996 à 1999 ;
- *Journal of East Asian Archaeology*, depuis sa création en 1998 ;
- *Faguo Hanxue* ["Sinologie Française", en chinois], (1999-2000 ; 2010-2011) ;
- *The Bulletin of the Museum of Far Eastern Antiquities* (Stockholm), depuis l'automne 2002 (numéro 72, 2000) ;
- *T'oung-Pao* (Paris/Leiden)
- *Nanfang minzu kaogu* 南方民族考古 (Southern Ethnology and Archaeology, Chengdu) depuis 2009 ;
- *Kaogu* et *Kaogu xuebao* depuis janvier 2013 ;
- *Asian Archaeology*, revue créée en 2012 par le Research Center for Chinese Frontier Archaeology of Jilin University, depuis 2014.
- *Bulletin of the Jao Tsung-I Academy of Sinology* (饒宗頤國學院院刊), dont le premier numéro est paru en avril 2014.

— Membre du Comité de gestion scientifique de l'Institut des Hautes Études Chinoises, Collège de France, de 1997 à 2014, directeur de l'IHEC depuis septembre 2014 ; membre titulaire de la Commission de spécialistes littéraires du Collège de France en 2005.
— Membre de la Commission de politique scientifique de la IVe Section de l'EPHE de 2005 à 2008, du Conseil d'administration de l'EPHE de 2006 à 2010.
— Membre du Conseil scientifique du département LCAO de l'Université Denis Diderot/Paris 7 de 2006 à 2010.
— Membre correspondant du Comité de sélection du Shanghai Archaeology Forum, créé en 2013 par l'Institut archéologique de l'Académie des Sciences sociales de Chine pour promouvoir l'archéologie et l'héritage culturel dans le monde.

Distinctions :

— Chevalier des Palmes académiques
— élu le 19 juin 2009 membre correspondant de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres

Communications et conférences

— « Une tombe princière chinoise du Ve siècle avant notre ère ». Communication, Académie des Inscriptions & Belles-Lettres, Paris, 21 juin 1985

— « Recherches sur les peintures du cercueil du marquis Yi de Zeng » (en chinois). Communication, *International Conference on the History and Culture of the Ancient State of Chu*, Wuhan, 11-19 novembre 1988.
— « Innovations techniques et diversification des commandes, l'artisanat du laque en Chine aux Ve-IVe siècles avant J.-C. ». Communication,Société Asiatique, Paris, 17 juin 1989.
— « Laques et laqueurs dans la Chine ancienne : premières techniques, premiers chefs-d'œuvre ». Conférence, Musée Guimet, Paris, 18 mars 1990.
— « The Double Coffin of Leigudun Tomb No. 1: Iconographic Sources and Related Problems ». Communication, symposium *New Perspectives on Chu Culture during the Eastern Zhou Period*, The Arthur M. Sackler Gallery, Washington, 27-28 avril 1990.
— « Aspects of the Serpent on Eastern Zhou bronzes and Lacquerware ». Communication, colloque *The Problem of Meaning in Early Chinese Ritual Bronzes*, Percival David Foundation of Chinese Art Colloquies on Art and Archaeology in Asia No. 15, School of Oriental and African Studies/University of London, Londres, 25-26 juin 1990.
— « The Chu Culture in Perspective: Intercultural Contacts and Exchanges during the Eastern Zhou Period (770-221 B.C.) ». Conférence, Institut für Ostasienkunde, Université de Munich, 12 juin 1994.
— « La Chine des Zhou orientaux (770-256 av. J.-C.). Apport des nouvelles découvertes ». Conférence, Musée Guimet, Paris, 15 janvier 1995.
— « Intercultural Contacts and Exchanges Illustrated by the Burial Furniture from Xichuan Xiasi Cemetery (6th century BC) » (en chinois). Communication, colloque *The First International Symposium on Changjiang (Yangtse River) Culture and Chu Culture*, Wuhan, 11-14 Août 1995.
— « Recherches préliminaires sur quelques pièces provenant du cimetière royal de Chu à Xiasi » (en chinois). Communication, Center for Chinese Studies, Taipei, 13 février 1996.
— « Burial practices in the Chu kingdom in the light of recent discoveries: Continuities and discontinuities ». Communication, colloque *Mysteries of Ancient China*, Londres, British Museum, 8-9 décembre 1996.
— « De la vie à l'au-delà dans le royaume de Chu (env. VIIIe-IIIe siècle avant notre ère). Perspectives archéologiques ». Conférence, Institut Belge des Hautes Etudes Chinoises, Bruxelles, 20 février 1997.
— « Le royaume de Chu à la lumière des récentes découvertes ». Conférence, Musée Cernuschi, Paris, 14 mai 1997.
— « Premières images de la société en Chine (Ve siècle avant notre ère) ». Conférence, Université de Liège, 11 décembre 1997.
— « Nouvelles découvertes et orientations actuelles de l'archéologie française » (en chinois). Conférence, Institut archéologique, Académie des Sciences sociales de Chine, Pékin, 22 mai 1998. [Conférence organisée par l'École Française d'Extrême-Orient dans le cadre du cycle des conférences académiques franco-chinoises « Histoire, archéologie et société »].
— « Autour de l'exposition des bronzes du musée de Shanghai. Les bronzes des Zhou orientaux ». Conférence, Musée Cernuschi, Paris, 16 décembre 1998.
— « Burial practices as seen in rulers' tombs of the Eastern Zhou period: patterns and regional traditions ». Communication, Conférence internationale *Religion and Chinese Society*, Hong Kong, Hong Kong Chinese University, 28 mai-3 juin 2000.
— « Lacquer Craftsmanship in the Qin and Chu Kingdoms: Two Contrasting Traditions (Late 4th to Late 3rd Century B.C.) ». Communication, Symposium *Treasures from a Lost Civilization: Ancient Chinese Art*, Seattle, Seattle Art Museum, 3-4 août 2001.
— « Du message à l'image : le cas du décor des bronzes Shang et Zhou (15e-3e s. av. J.-C.) », Communication, Conférence franco-américaine [European and North American Exchanges in East Asian Studies Conference] *De l'image à l'action : la dynamique des représentations visuelles dans la culture intellectuelle et religieuse de la Chine*, Paris, Collège de France, Ecole Française d'Extrême-Orient, et Reid Hall, Columbia University, 3-5 septembre 2001.

— « Some observations on the Forms of Creativity during the Eastern Zhou Period », Communication, symposium *Creativity and the Arts of East Asia and the West*, Université de Heidelberg, 12-13 Juillet 2002.
— « Origine et premiers développements de l'épée en Chine ». Communication, Académie des Inscriptions & Belles-Lettres, 16 Mai 2003.
— « Pratiques funéraires dans le royaume de Chu (Chine du Centre-Sud, 6e-3e s. av. J.-C.) : de la représentation du statut social à l'expression d'un destin individuel ». Communications, colloque *Pratiques funéraires et sociétés*, Sens, 12-14 juin 2003.
— « Premier bilan des trois campagnes de fouilles sur le site de Gongying » (en chinois). Conférence, Institut archéologique de la province du Henan, 26 novembre 2003.
— « Bronze and Lacquer Art during the Eastern Zhou Period: the Sources of Styles ». Conférence, Musée du Palais (Taipei), 22 décembre 2003.
— « L'art du Sichuan à l'âge du Bronze ». Conférence pour les Amis du Musée Cernuschi le 21 janvier 2004.
— Série de six conférences pour l'Association Française des Amis de l'Orient au musée Guimet : « Anyang et la civilisation Shang (env. 1250-1050 av. J.-C.) » (14 janvier 2004), « La découverte des fosses no. 1 et no. 2 de Sanxingdui, au Sichuan (vers 1200 av. J.-C.) : premiers témoins d'une civilisation du bronze contemporaine des Shang » (22 janvier), « Apports récents de l'archéologie à la connaissance des Zhou occidentaux (vers 1050-771 av. J.-C.) (28 janvier), « Modes de sépulture dans la Chine ancienne : le royaume de Chu » (4 février), « L'artisanat du laque dans la Chine ancienne » (11 février), « Les artistes et la création à l'époque des Royaumes combattants (481-221 av. J.-C.) » (12 février).
— « Art, Artists and Craftsmen during the Eastern Zhou Period ». Conférence, Université de Princeton (New Jersey), 2 mars 2004.
— « Gods and Demons in the Art of the Zhou Period: Inventing Hybrids ». Conférence, Research Center for Chinese Studies, Chinese University of Hong Kong, 15 novembre 2004.
— « Le site de Gongying (Nanyang, province du Henan) : résultats préliminaires d'une coopéra-tion archéologique franco-chinoise ». Conférence, Société Asiatique, 14 janvier 2005.
— « Les fouilles du site de Gongying près de Nanyang: méthode et résultats ». Communication au colloque *Archéologue et Patrimoine*, Ecole Française d'Extrême-Orient, Pékin (21-23 avril 2005).
— « The Bronze and Lacquer traditions of the Eastern Zhou Period (eighth-third cent. B.C.): Two Contrasting Paradigms of Style ». Conférence, Université Columbia, 2 Novembre 2005
— « The Art of Inventing Hybrids Gods and Demons of the Warring States Period (fifth-third cent. B.C.) ». Conférence, Université Columbia, 16 Novembre 2005.
— « Hommes et masques du Sichuan : Trésors archéologiques de la Chine du XIIe au IIIe siècle avant notre ère ». Conférence, Toulouse, Médiathèque, 17 mars 2006.
— Participation à la journée d'étude franco-allemande sur les manuscrits de la Chine pré-impériale, 20 mai 2006 (responsables : Marc Kalinowski et Olivier Venture), UMR 8155.
— « Le rapport entre l'œuvre et sa représentation dans le catalogue des bronzes de Qianlong, *Xiqing gujian*, ou Miroir des antiquités conservées dans le palais Xiqing ». Communication au colloque organisé par Michèle Pirazzoli-t'Serstevens (EPHE) et Anne kerlan-Stephens (CNRS), *Autour des collections d'art en Chine, XVIIIe siècle*, 23-24 juin 2006.
— « Artists and Craftsmen in the Late Bronze Age of China (Eighth to Third Centuries BC): Art in Transition ». Communication, British Academy, Londres, 31 mai 2007.
— « The Circulation of Goods and Local Cultures of South-East China in the Late Bronze Age and Early Empire ». Communication dans le cadre de l'atelier organisé par le Département des arts de l'Antiquité et de l'Asie de l'Art Institute of Chicago pour l'organisation d'une exposition archéologique intitulée *Barbarian Kingdoms : Ancient Treasures of South and Southwest China*, les 18 et 19 décembre 2007.
— Intervention comme « discutant » au colloque organisé par l'Université de Princeton, *Art and Archaeology of the Erligang Civilization* (26-27 avril 2008).
— « L'archéologie chinoise, une discipline sous influence ». Séminaire pour les membres du Comité Budé du Collège de France *Chine : le passé dans le présent*, le 2 juin 2008.

— « Paul Pelliot et l'histoire de l'art : le regard d'un lettré ». Communication au colloque *Paul Pelliot (1878-1945) : de l'histoire à la légende*, 2-3 octobre 2008, Collège de France, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres,
— « Origin and Development of the Sword in China ». Conférence, Institute of History and Philology, Taipei (Taiwan), 24 mars 2009.
— « Chinese Pictorial Bronzes from the Fifth Century BC: Two Cultural Traditions in Perspective ». Conférence, Palace Museum, Taipei (Taiwan), 26 mars 2009, et Tainan National University of the Arts, 25 mars 2009).
— « Aux marges du monde chinois à l'époque des Royaumes combattants : l'apport des récentes découvertes ». Conférence pour les Amis du Musée Cernuschi, le 23 septembre 2009.
— « The Chinese coffins from the first millennium BC and the early images of the after world ». Communication à la conférence *The Sarcophagus East and West* organisée par l'Institute for the Study of the Ancient World, New York University, 2-4 octobre 2009.
— « Images and Archaeological Remains from the Fifth century BC in the Lower Yangzi Area: a Cultural Tradition in Perspective ». Communication à la Conférence *Living Legacies: The History of East Asian Art Reconsidered*, organisée par l'Institut für Kunstgeschichte Ostasiens, Université de Heidelberg, en l'honneur du Professeur Dr. Lothar Ledderose, 10-12 juillet 2010.
— « Artistes et artisans en Chine à la fin de l'âge du Bronze (IXe-IIIe s. av. J.-C.) ». Conférence, Centre culturel français, Pékin, 23 novembre 2010.
— « Images d'un royaume disparu : les bronzes historiés de Yue » (en chinois). Université du Jilin, Changchun, 6 décembre 2010, Institut d'histoire des sciences, Pékin, 10 décembre 2010, Université de Wuhan, 26 avril 2011.
— « Les collections de bronzes chinois en France ». Conférence à l'Université de Wuhan, 27 avril 2011.
— « L'épée chinoise et son ornementation » (en chinois). Conférences données au département d'archéologie de l'Université du Jilin (Changchun, 18 octobre 2011) et à l'Institut archéologique de l'Académie des sciences sociales de Chine (Pékin, 25 octobre 2011).
— « Defining Qin Artistic Traditions: Heritage, Borrowing and Innovation ». Symposium *New Perspectives on Qin Culture: Beyond the First Emperor's Mausoleum*, 27-28 octobre 2012, Minneapolis Art Institute.
— « Zhou Bronze Workshops and the Process of Artistic Creation in Design and Decoration ». *International Symposium on Bronzes and Zhou Civilization* —《吉金與周代文明》國際論壇, Hong Kong Baptist University, 27-28 novembre 2012.
— « Rishu in archaeological context ». Atelier *Popular Culture and Books of Fate in Early China. The Daybook Manuscripts (rishu* 日書*) of the Warring States, Qin, and Han*, 6-7 décembre 2012, Internationales Kolleg für Geisteswissenschaftliche Forschung, Friedrich-Alexander-Universität, Erlangen-Nürnberg (Germany).
— « Les sépultures de l'élite en Chine au premier millénaire avant notre ère : vers une forme d'individualisation dans la composition du mobilier ». Colloque *Individualization, Urbanization and Social Differentiation: Intellectual and Cultural Streams in Eurasia (800-400 BC)*, Stuttgart, 11-13 février 2013.
— « Early Chinese Manuscripts in Archaeological Context ». Conférence dans le cadre de l'IFA China Workshop, Institute of Fine Arts, New York, 1er mars 2013.
— Participation, à l'invitation de l'Institut archéologique de l'Académie des Sciences sociales de Chine, à la première conférence du Shanghai Archaeology Forum, du 22 au 27 août (Shanghai).
— « Is the identification of bronze artists possible in Early Zhou China? ». Colloque *Thoughts and Things in China: International Conference in Honour of Jessica Rawson*, 14-15 juin 2013.
— « Découvrir, collectionner, reproduire les bronzes archaïques en Chine ». Conférence au musée Cernuschi, 12 décembre 2013.
— « Les livres des jours (Rishu) dans leur contexte archéologique ». Conférence à l'université de Jilin (Changchun), 2 juin 2014.
— « De la chinoiserie à l'histoire de l'art chinois : naissance d'une discipline en France ». Communication au colloque *Jean-Pierre Abel-Rémusat et ses successeurs. Deux cents ans de sinologie française en France et en Chine* 雷慕沙及其繼承者：紀念法國漢學兩百週年學術研討會 (Ins-

titut des Hautes Études Chinoises du Collège de France, Centre de recherches sur les sinologies étrangères de l'Université des Langues étrangères de Pékin), Collège de France, 11-13 juin 2014.

Bibliographie

I. Travaux d'édition

1. Avec Danielle Elisseeff, co-éditeur, *Bref état de la sinologie française, À propos de quelques disciplines*, Paris, 1992. [Actes de la journée du 16 novembre 1991 organisée par l'Association Française d'Études Chinoises]
2. Avec Sylvie Pasquet, co-éditeur, *Mélanges de sinologie offerts à Monsieur Jacques Gernet*, numéro spécial d'*Études chinoises*, vol. XIII, No. 1-2, Printemps-Automne 1994.
3. Avec Deng Wenkuan, co-éditeur, *Faguo Hanxue* (Sinologie Française), numéro spécial sur les études concernant Dunhuang, vol. V, Pékin, 2000. [revue publiée en chinois]
4. Avec Marianne Bujard, co-éditeur, Li Xiaocong, *Réflexions sur l'occupation de l'espace dans le vieux Pékin*, Victoire Surio, traductrice, [cahier no. 3 des conférences académiques franco-chinoises « Histoire, archéologie et société »], Pékin, Ecole Française d'Extrême-Orient - Centre de Pékin, décembre 2002, 42 p.
5. *Chine, l'énigme de l'homme de bronze. Archéologie du Sichuan (XIIe-IIIe siècle av. J.-C.*), Paris, Paris-Musées et éditions Findakly, 2003.
6. « L'autre en regard. Volume en hommage à Madame Michèle Pirazzoli-t'Serstevens », *Arts Asiatiques*, tome 61, 2006, 223 p.
7. Edition scientifique, avec Lothar von Falkenhausen, du catalogue *Les soldats de l'éternité*, Paris, La Pinacothèque, 2008, 350 p.
8. Collaboration au livre *Sun Tzu. L'Art de la guerre*, traduit du chinois et commenté par Jean Levi, illustrations choisies et commentées par Alain Thote, Paris, Nouveau Monde éditions, 2010.
9. Edition bilingue en français et en chinois de la conférence d'Agnès Rouveret, *Image et rituel dans la peinture funéraire de Poseidonia-Paestum au IVe siècle av. J.-C.,* [cahier no. 15 des conférences académiques franco-chinoises « Histoire, archéologie et société »], Pékin, Ecole française d'Extrême-Orient - Centre de Pékin, juillet 2011, 44 p.
10. Avec Deng Wenkuan et Olivier Venture, co-éditeurs, *Faguo Hanxue* (Sinologie Française), numéro spécial 文明的记忆符号——文字与墓葬 (*Mémoires des civilisations : écritures et sépultures*), vol. XV, Pékin, 2013 [revue publiée en chinois].
11. Edition bilingue en français et en chinois de la conférence de Stéphane Verger, *Le défunt de la grande tombe celtique de Hochdorf, du chef de famille aristocratique au roi bienheureux,* [cahier no. 16 des conférences académiques franco-chinoises « Histoire, archéologie et société »], *Pékin, Ecole française d'Extrême-Orient - Centre de Pékin, octobre 2012, 36 p.*
12. Traduction italienne du livre *Sun Tzu. L'Art de la guerre*, traduit du chinois et commenté par Jean Levi, illustrations choisies et commentées par Alain Thote: *L'arte della guerra*, Turin, Giulio Einaudi editore, 2013.

II. Articles

1. « Leigudun : découverte en Chine d'une tombe princière », in *Universalia 82*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 1982, p. 442-444.
2. « La peinture contemporaine en Chine », in *Universalia 83,* Paris, Encyclopaedia Universalis, 1983, p. 432-435.
3. « Modes de sépulture dans le royaume de Chu », in *Le grand atlas de l'archéologie*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 1985, p. 264-265.
4. « Origine et production des laques », in *Le grand atlas de l'archéologie*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 1985, p. 266-267.
5. « Les instruments de musique de la Chine pré-impériale », in *Le grand atlas de l'archéologie*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 1985, p. 268-269.

6. « Une tombe princière chinoise du Ve siècle avant notre ère », in *Comptes rendus de l'Académie des Inscriptions & Belles-Lettres*, avril-juin 1986, p. 393-413.
7. « Une sculpture chinoise en bronze du Ve siècle avant notre ère : essai d'interprétation », *Arts Asiatiques*, 42, 1987, p. 45-58.
8. « CHINE (L'Empire du Milieu) — Arts : Évolution générale », in *Encyclopaedia Universalis (Édition 89)*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 1988, p. 848-853.
9. Traduction française de Yang Xizhang, « Les traditions Longshan de la région du cours moyen du fleuve Jaune », *Arts Asiatiques*, 43, 1988, p. 60-77.
10. « CHINE (l'Empire du Milieu) — Arts : Arts populaires », in *Encyclopaedia Universalis (Édition 89)*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 1989, p. 615-619, 621.
11. « L'archéologie du royaume de Chu : hier et aujourd'hui », *Revue Bibliographique de Sinologie*, 7 [1989], Paris, 1990, p. 162-165.
12. « Innovations techniques et diversification des commandes, l'artisanat du laque en Chine aux Ve-IVe siècles avant J.-C. », *Arts Asiatiques*, 45, 1990, p. 76-89.
13. « The Double Coffin of Leigudun Tomb No. 1: Iconographic Sources and Related Pro-blems », in Thomas Lawton, ed., *New Perspectives on Chu Culture during the Eastern Zhou Period,* Washington, D.C., Arthur M. Sackler Gallery (Smithsonian Institution), (distributed by Princeton University Press), 1991, p. 23-46.
14. « L'art du bronze », « La civilisation de Chu », « Art et technique du laque à Mawangdui », « Les Han postérieurs », in *Chine antique, voyage de l'âme — Trésors archéologiques de la province du Hunan, XIIIe siècle avant J.-C. — IIe siècle après J.-C.*, Daoulas, Centre culturel Abbaye de Daoulas, 1992, p. 40-55, p. 60-75 et 77-78, p. 126-137, p. 142-147.
15. En collaboration avec Caroline Gyss « L'art et l'archéologie », in Danielle Elisseeff et Alain Thote, éds., *Bref état de la sinologie française, À propos de quelques disciplines*, p. 53-59. [Actes de la journée du 16 novembre 1991 organisée par l'Association Française d'Études Chinoises]
16. « Les collections asiatiques en France : richesse des musées, carence des moyens », in Caroline Gyss-Vermande, éd., *Livre blanc de l'orientalisme français*, Paris, Société Asiatique, 1993, p. 127-129.
17. « Aspects of the Serpent on Eastern Zhou bronzes and Lacquerware », in Roderick Whitfield, ed., *The Problem of Meaning in Early Chinese Ritual Bronzes*, London, School of Oriental and African Studies/University of London, 1993, p. 150-160. [Percival David Foundation of Chinese Art Colloquies on Art and Archaeology, in Asia, No 15]
18. « L'homme dans l'art pré-impérial : l'apport des cultures périphériques », in *Le grand atlas de l'art*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 1993, p. 322-323.
19. « Des commandes royales au patronage des princes : l'essor des traditions métallurgiques régionales », in *Le grand atlas de l'art*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 1993, p. 324-325.
20. « Entre Occident et tradition : heurs et malheurs des arts graphiques chinois », in *Le grand atlas de l'art*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 1993, p. 336-337.
21. « CHINE - Arts : Bronzes », in *Encyclopaedia Universalis (Édition 1992)*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 1993, p. 592-593, 620.
22. « Paul Pelliot: A Bridge Between Western Sinology and Chinese Scholarship », *Orientations*, June 1995, p. 38-45.
23. « Les premiers décors au serpent dans la culture matérielle du royaume de Chu », in Jean-Pierre Diény, éd., *Hommage à Kwong Hing Foon. Études d'histoire culturelle de la Chine*, Paris, Collège de France/Institut des Hautes Études Chinoises, 1995, p. 15-42. [Bibliothèque de l'Institut des Hautes Études Chinoises, vol. XXX]
24. « I Zhou orientali », in Michèle Pirazzoli-t'Serstevens, éd., *Storia Universale dell'Arte : La Cina*, Turin, UTET, 1996, p. 95-165.

25. « Note sur la postérité du masque de Liangzhu à l'époque des Zhou orientaux », *Arts Asiatiques*, 51, 1996, p. 60-72.
26. « Yizhi wenhua zhuangji yu jiaoliu de fanli — Xichuan Xiasi mu suizang qiwu de chandi ji xiangguan wenti » (Transmission et échanges culturels : l'origine régionale des pièces du mobilier funéraire des tombes de Xiasi, district de Xichuan), *Jiang Han Kaogu* 1996.2, p. 89-93. [en chinois]
27. « At the Source of Modern French Sinology: Édouard Chavannes », *Orientations*, June 1997, p. 42-47.
28. « Intercultural Contacts and Exchanges illustrated by the burial goods from Xichuan Xiasi cemetery (6th century BC) » *Chinese Studies* (Taipei), 15.1, 1997, p. 263-289.
29. « Les épées de Wu et de Yue et leurs imitations », *Arts Asiatiques*, 52, 1997, p. 142-147.
30. « La Chine a-t-elle un âge du Fer ? », in *La science au présent 1998*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 1997, p. 19.
31. « Introduction » au *Dictionnaire de la Civilisation chinoise*, Paris, Encyclopaedia Univer-salis, 1998, p. 7-8.
32. « L'archéologie des origines », *Guide Bleu - Chine classique*, Paris, Hachette, 1998, p. 163-169.
33. « Les bronzes rituels dans la culture chinoise », in *Rites et festins de la Chine antique. Bronzes du musée de Shanghai*, Paris, Musée Cernuschi, 1998, p. 28-36.
34. « Les bronzes de l'époque des Zhou de l'Est (770-221 av. J.-C.) », *Ibid*., p. 132-166.
35. « Some Remarks on Early Inlaid Pictorial Bronzes », *Orientations*, November 1998, p. 62-69.
36. 9 notices et 2 textes dans Yang Xiaoneng, éd., *The Golden Age of Archaeology: Celebrated Discoveries from the Peoples's Republic of China*, Washington, The National Gallery of Art, 1999, p. 296-298, p. 308-319 (« Introduction to the Chu lacquers discovered in Hubei »), p. 329-330 et 335-338 (« Introduction to Baoshan Tomb 2 at Jiangling [Hubei] »).
37. « Intercultural Relations as Seen from Chinese Pictorial Bronzes from the Fifth Century BCE », *Res* (Harvard University), Spring 1999, p.11-41.
38. « Burial practices in the Chu kingdom in the light of recent discoveries: Continuities and discontinuities » in Roderick Whitfield and Wang Tao, éds., *Exploring China's Past. New Discoveries and Studies in Archaeology and Art*, Londres, Saffron, 2000, p. 189-204.
39. « L'archéologie de Qin et de Chu à l'époque des Printemps et Automnes (770-481 avant notre ère) », contribution au catalogue de l'exposition du Petit Palais *Chine, la gloire des empereurs*, Paris, Editions Paris-Musées/Findakly, 2000, p. 124-158, p. 178.
40. « De quelques conventions picturales : le char et ses représentations aux Ve-IVe siècles avant notre ère », *Études chinoises*, vol. XVIII (printemps-automne 1998), 2000, p. 179-220.
41. « The Archaeology of Eastern Sichuan at the End of the Bronze Age [fifth-third centuries BC] ») in Robert Bagley, ed., *Ancient Sichuan. Treasures from a Lost Civilization*, Seattle Art Museum/Princeton University Press, Seattle/Princeton, 2001, p. 203-225 et 230-251.
42. « Le renouveau des études sur la Chine pré-impériale » (compte rendu de (compte rendu de Michael Loewe and Edward L. Shaughnessy, éds., *The Cambridge History of Ancient China. From the Origins of Civilization to 221 B.C.*, Cambridge, Cambridge University Press, 1999), Arts Asiatiques, 56, 2001, p. 154-162.
43. « Une découverte archéologique sur la Route de la Soie », in *La Science au présent 2002*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 2002, p. 39.
44. « Du dragon à l'empereur : quelques trésors archéologiques de la Chine à Paris », *Universalia 2001*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 2002, p. 334-335.
45. « L'Età del bronzo », in Michèle Pirazzoli-t'Serstevens (a cura di), *L'arte per la vita nell'Aldilà. Capolavori di arte antica cinese della collezione Meidaozhai*, Turin, Edizioni Fondazione Giovanni Agnelli, 2002, 3 vol., vol. I ("Il Neolitico e l'Età del bronzo"), p. 69-228, et vol. II ("La dinastia Han"), 14 notices, p. 55-57, 73-80 et 82-85.

46. « L'archéologie aujourd'hui en Chine », « Une coopération franco-chinoise : Note sur la Mission 'Royaume de Chu' », *Les Nouvelles de l'archéologie*, 91, 1er trimestre 2003, p. 15-20.
47. Introduction, p. 25-32 ; notices nos. 19, 32, 33, 34, 45 ; « Le jade et la pierre à Sanxingdui », p. 113-132 ; « L'archéologie du Sichuan oriental à la fin de l'âge du bronze (V^{e}-IIIe s. av. J.-C.) », p. 217-253, 258-266), in A. Thote, éd., *Chine, l'énigme de l'homme de bronze. Archéologie du Sichuan (XIIe-IIIe siècle av. J.-C.)*, Paris, Paris-Musées et éditions Findakly, 2003.
48. *Les bronzes du Sichuan*, Numéro hors série de *Connaissance des arts* (avec Olivier Venture), 34 p.
49. « Du message à l'image : le décor des bronzes Shang et Zhou (XVe–IIIe s. avant notre ère) », *Arts Asiatiques*, tome 58 (2003), p. 73-85.
50. « Vadime Elisseeff, 1918-2002 », *Universalia 2003*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 2003, p. 432.
51. « Un disque d'or découvert à Jinsha (Sichuan), Chine » in *La science au présent 2004*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 2004, p. 43-44.
52. « 1974 – Découverte d'une cité Shang dans le Hubei » in *La science au présent 2004*, Paris, Encyclopaedia Universalis, 2004, p. 283.
53. « Burial Practices as Seen in Rulers'Tombs of the Eastern Zhou Period: Patterns and Regional Traditions », in John Lagerwey, éd., 2004, *Religion and Chinese Society*, 2 vols., Hong Hong, The Chinese University Press/Paris, Ecole française d'Extrême-Orient, 2004, vol. 1, p. 65-107.
54 « Los bronces rituales en la cultura china », in *Bronces arcaicos des Museo de Shanghai, Festines, rituales y ceremonia*s, Barcelona, Museu Nacional d'Art de Catalunya, 2004, p. 58-65. [version augmentée, en espagnol, de « Les bronzes rituels dans la culture chinoise », in *Rites et Festins de la Chine antique. Bronzes du musée de Shangha*i, Paris, Musée Cernuschi, 1998, pp. 28-36.]
55 « CHINE : La Mission archéologique Royaume de Chu », in Ministère des Affaires Etrangères, éd., *Archéologies. Vingt ans de recherches françaises dans le monde*, Paris, Maisonneuve et Larose/ADPF-ERC, 2005, p. 613-615.
56 « Origine et premiers développements de l'épée en Chine », *Bulletin de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*, fasc. avril-juin 2003, [2005], p. 771-799.
57. « Lacquer Craftsmanship in the Qin and Chu Kingdoms: Two Contrasting Traditions (Late 4th to Late 3rd Century B.C.) », *The Journal of East Asian Archaeology*, vol. 5, 1-4, 2003 [2006], p. 336-374.
58. « Pratiques funéraires dans le royaume de Chu (Chine du Centre-Sud, VIe-IIIe s. av. J.-C.) : De la représentation du statut social à l'expression d'un destin individuel », in Luc Baray, Patrice Brun, Alain Testart (sous la direction de), *Pratiques funéraires et sociétés. Nouvelles approches en archéologie et en anthropologie sociale*, Dijon, éditions universitaires de Dijon, 2007, p. 359-367.
59. « Au-delà du monde connu : représenter les dieux », Arts Asiatiques, volume 61 (2006), p. 57-74.
60. Deux notices dans le *Dictionnaire de la Chine contemporaine*, sous la direction de Th. Sanjuan, Paris, Armand Colin, 2006 : « Archéologie », Archéologie et pouvoir local », p. 11-12.
61. Avec Yang Baocheng, « Nanyang fujin de Gongying yizhi de fajue : fangfa yu jieguo » (Les fouilles du site de Gongying, près de Nanyang : méthodes et résultats), in Chen Xingcan et Michela Bussotti, éds., Kaogu fajue yu lishi fuyuan, volume 11 de *Faguo hanxue*, Pékin, Zhonghua shuju, 2006, p. 36-48.
62. Introduction (p. 17-20), 16 notices (36, 67, 81-86, 89-94, 116, 117) in Lothar von Falkenhausen et Alain Thote, eds., *Les soldats de l'éternité*, Paris, La Pinacothèque, 2008, 350 p.

63. « Shang and Zhou Funeral Practices: Interpretation of Material Vestiges », in Marc Kalinowski, John Lagerwey (ed.), *The Religion of China. Part 1 : Ancient China*, 2 vols, Leiden, Brill, 2009, p. 103-142. [version augmentée du suivant].
64. « Les pratiques funéraires Shang et Zhou. Interprétation des vestiges matériels », in John Lagerwey (éd.), *Les religions chinoises*, Paris, le Cerf, 2009, p. 47-75.
65. « Artists and Craftsmen in the Late Bronze Age of China (Eighth to Third Centuries BC): Art in Transition », in *Proceedings of the British Academy*, 154, 2008, p. 201-241.
66. « Images d'un royaume disparu : Note sur les bronzes historiés de Yue et leur interprétation », *Cahiers d'Extrême-Asie*, 17, 2008 (Volume édité par Lothar von Falkenhausen en hommage à Lothar Ledderose « Etudes sur l'histoire de l'art chinois »), p. 93-123.
67. « Note critique. Archéologie et société. Nouvelles perspectives sur la Chine des Zhou », *T'oung-Pao*, vol. XCVI, 2010, fasc. 1-3, p. 202-230.
68. avec Karine Michel, « Une coopération franco-chinoise : les fouilles du site de Gongying », *Archéopages*, numéro « Archéologie sans frontières », octobre 2010, p. 79-84.
69. « La Chine au temps de Confucius », Hors série *Le Point* « Confucius, le vrai maître de la Chine », sous la direction d'Anne Cheng, Avril 2012, p. 14-19.
70. « Les tombes de la principauté de Qin : élites et gens du peuple », Chapitre 3 in Maria Khayuthina, ed., *Qin – L'empereur éternel et ses guerriers de terre cuite*, Zürich, NZZ Libro, 2013, p. 38-45. (traduit en anglais et en allemand: « Tombs of the Principality of Qin: Elites and Commoners » in *Qin – The Eternal Emperor and his Terracotta Warriors*, p. 38-45, and « Gräber im Fürstentum Qin: Elite und Volk », in *Der Unterbliche Kaiser und seine Terrakotta Krieger*, p. 38-45).
71. « Chinese Coffins from the First Millennium B.C. and Early Images of the Afterworld », *RES* (The Peabody Museum of Archaeology and Ethnology, Harvard University), 61/62, spring/autumn 2012 [*in memoriam* Oleg Grabar], *Sarcophagi*, p. 22-40.
72. « Le regard d'un lettré : Paul Pelliot et l'histoire de l'art », in *Paul Pelliot : de l'histoire à la légende*, Jean-Pierre Drège et Michel Zinc, éd., Paris, Académie des Inscriptions et Belles Lettres, 2013, p. 527-546.
73. « Zhou Bronze Workshops and the Creative Work of Design and Decoration », *Rao Zongyi guoxueyuan yuankan* 饒宗頤國學院院刊, premier numéro, 2014, p. 27-54.